

Raccords mécaniques QuickVic® rigides pour tuyauteries en acier

TYPES 107H ET 107N



⚠ AVERTISSEMENT



- Lire attentivement et assimiler les instructions avant l'installation de tout produit de tuyauterie Victaulic.
- Dépressuriser le système de tuyauterie et vidanger celui-ci avant de faire toute installation, dépose, réglage ou entretien des produits de tuyauterie Victaulic.
- Lors d'une intervention sur un produit de tuyauterie Victaulic, portez des lunettes et un casque de sécurité, ainsi qu'une protection des pieds.

Le non-respect des présentes directives pourrait conduire à des blessures graves, voire mortelles; à une mauvaise installation du produit, ou à des dommages matériels.

DIRECTIVES D'INSTALLATION INITIALE DES RACCORDES MÉCANIQUES DE TYPE 107H/107N



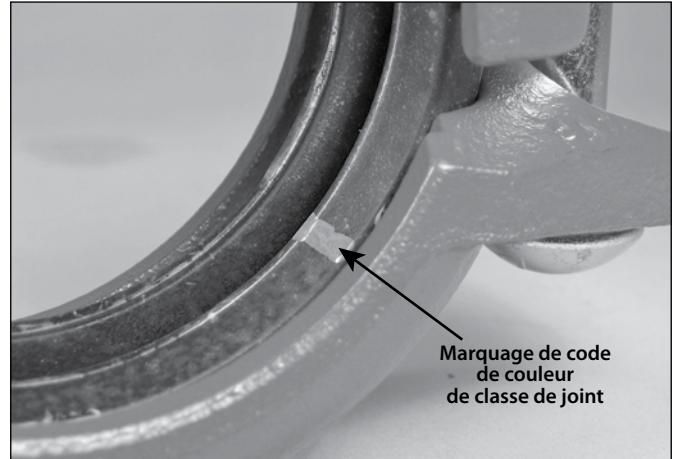
1. NE PAS DÉSAMBLER LE RACCORD : Les raccords 107H/107N sont de type Installation-Ready, et sont conçus de telle sorte que l'installateur n'a pas à retirer les boulons et les écrous avant l'installation. Cela facilite le travail de l'installateur en lui permettant d'installer directement les extrémités rainurées des tuyaux ou pièces d'accouplement dans le raccord.

2. VÉRIFICATION DES EXTRÉMITÉS DE TUYAUX ET PIÈCES DE RACCORDEMENT : Pour garantir une bonne étanchéité de la jonction, la surface extérieure du tuyau ou pièce de raccordement doit être lisse et exempte de bavures et de saillies (y compris les filets de soudure), et de marques de rouleaux. Nettoyer tout résidu d'huile, de graisse, d'écaillés de peinture, de saleté et de limaille de coupe. Les diamètres à l'extrémité des tuyaux rainurés ou pièce de raccordement ne doivent pas dépasser le diamètre d'évasement maximal admissible. Le diamètre extérieur, les dimensions des rainures et l'évasement d'extrémité des tuyaux ou pièces de raccordement doivent être conformes aux spécifications de rainurage Victaulic publiées. **REMARQUE :** La déformation ovale du tuyau ou de la pièce de raccordement doit être conforme aux normes ASTM a-999 et API 5L. Un plus grand écart entre le plus grand et le plus petit diamètre entraînerait des difficultés lors de la pose du raccord.

⚠ AVERTISSEMENT

- Un lubrifiant compatible doit être utilisé pour éviter de pincer ou de déchirer le joint d'étanchéité lors de l'installation.

Ne pas suivre cette instruction peut entraîner une fuite du joint conduisant à des dommages matériels.



3. VÉRIFICATION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ : Vérifier que le joint d'étanchéité est approprié au service prévu. Le code de couleur identifie le grade de joint d'étanchéité. Se reporter à la publication Victaulic 05.01 dans le Catalogue général G-100 ou au Manuel d'installation au chantier I-100 pour le tableau des codes de couleurs.

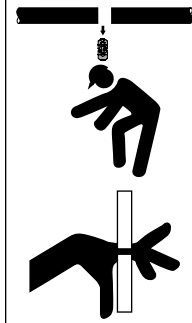


4. LUBRIFIER LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ : Mettre une mince couche de lubrifiant Victaulic ou de lubrifiant à base de silicone uniquement sur les lèvres d'étanchéité à l'intérieur du joint. **REMARQUE :** L'extérieur du joint d'étanchéité est enduit d'un lubrifiant en usine, il n'est donc pas nécessaire de retirer le joint du corps pour remettre du lubrifiant sur la surface extérieure.

Raccords mécaniques QuickVic® rigides pour tuyauteries en acier

TYPES 107H ET 107N

⚠ AVERTISSEMENT



- Ne jamais laisser un raccord de type 107H/107N partiellement assemblé. Un raccord non serré risque de tomber ou de céder durant les essais (ou l'utilisation).
- Lors de l'insertion des extrémités rainurées ou pièces de raccordement dans le raccord, garder les mains éloignées des extrémités des tuyaux.

Ne pas suivre ces directives peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.



5. ASSEMBLAGE DU JOINT : Assembler le joint en insérant l'extrémité rainurée d'un tuyau ou la pièce d'accouplement dans chacune des ouvertures du raccord. Insérer les extrémités des tuyaux rainurés ou de la pièce d'accouplement dans le raccord mécanique jusqu'à ce qu'elles touchent la patte centrale du joint d'étanchéité. Vérifier visuellement que les épaulements du raccord mécanique sont alignés avec les rainures des tuyaux ou de la pièce d'accouplement. **REMARQUE :** Le raccord peut être pivoté pour vérifier que le joint est bien assis.

REMARQUE : Lors du montage d'un capuchon d'extrémité sur un raccord d'accouplement de type 107H/107N, assurez-vous de vérifier que le capuchon est bien en appui sur la patte centrale du joint d'étanchéité. NE PAS utiliser de raccords autres que ceux de marque Victaulic avec les couplages de type 107H/107N et n'utiliser que des capuchons d'extrémité Victaulic no 60 marqués « QV » ou « QV/EZ » sur la face intérieure. Les capuchons d'acier inoxydable no 460-SS de Victaulic ne doivent pas être utilisés avec les raccords de type 107H/107N. Ces capuchons ne s'utilisent que sur les raccords rigides de type 89 pour tuyaux d'acier inoxydable.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour les raccords Victaulic rigides à patins de boulons obliques, les écrous doivent être serrés uniformément en alternance jusqu'à obtenir un contact métal sur métal aux patins de boulons.
- Pour les raccords mécaniques à patins obliques, rigides, Victaulic, les décalages aux patins de boulons doivent être égaux.
- Éloigner ses mains des ouvertures du raccord lors du serrage.

Ne pas suivre ces directives peut entraîner un mauvais raccordement, des blessures graves ou des dégâts matériels.



6. SERRAGE DES ÉCROUS : Les écrous doivent être serrés uniformément en alternant jusqu'à ce qu'il y ait contact métal sur métal des patins de boulons obliques. S'assurer que les épaulements internes du raccord s'engagent complètement dans les rainures des deux tuyaux et que les décalages sont égaux au niveau des patins de boulons. Pour garantir une jonction rigide, il est préférable d'obtenir un décalage positif ou nul. **REMARQUE :** Il est important de serrer les écrous de façon égale en alternant d'un côté à l'autre pour prévenir le pincement du joint d'étanchéité. Utiliser une clé à douille standard ou une clé à chocs pour amener les patins de boulons en contact métal sur métal. Consulter la section « Directives d'utilisation d'une clé à chocs ».

STYLE 107H - RENSEIGNEMENTS UTILES

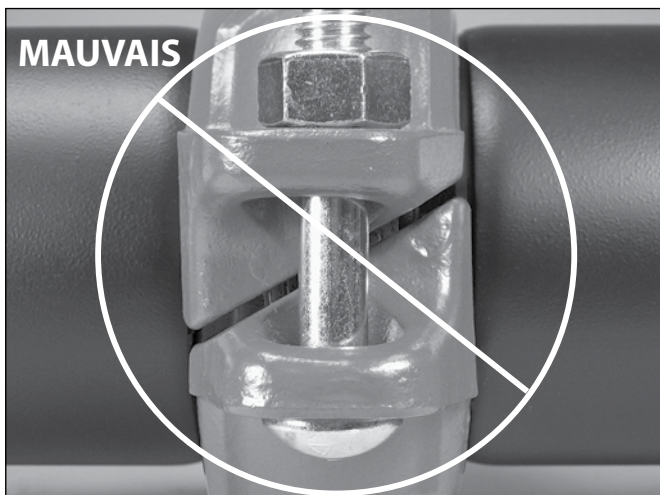
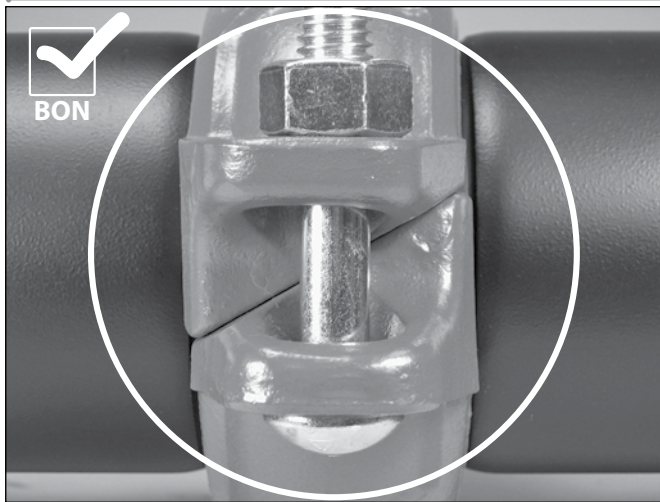
Diamètre		Diamètre d'écrou	Diamètre de douille
Diamètre nominal pouces ou mm	Diamètre extérieur réel de tuyau pouces/mm	pouces/ Métrique	pouces/ mm
2 - 2 ½	2.375 - 2.875 60.3 - 73.0	¾ M10	1 ¼ 17
76,1 mm	3.000 76.1	¾ M10	1 ¼ 17
3 - 5	3.500 - 5.563 88.9 - 141.3	½ M12	¾ 22
108,0 mm à 139,7 mm	4.250 - 5.500 108,0 - 139,7	½ M12	¾ 22
159,0 mm à 216,3 mm	6.250 - 8.515 159,0 - 216,3	¾ M16	1 ½ 27
6 - 8	6.625 - 8.625 168.3 - 219.1	¾ M16	1 ½ 27

RENSEIGNEMENTS UTILES SUR LE TYPE 107N

Diamètre		Diamètre d'écrou	Diamètre de douille
Diamètre nominal pouces	Diamètre extérieur réel de tuyau pouces/mm	pouces/ Métrique	pouces/ mm
10 - 12	10.750 - 12.750 273.0 - 323.9	¾ M22	1 ½ 36

Raccords mécaniques QuickVic® rigides pour tuyauteries en acier

TYPES 107H ET 107N



7. Pour chaque joint, vérifier visuellement qu'il y a contact métal sur métal au niveau des patins de boulons.

AVIS

L'inspection visuelle de chaque joint est essentielle. Un joint mal assemblé doit être corrigé avant de mettre le système en service.

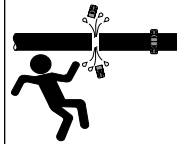
BON		MAUVAIS	
JOINT CORRECTEMENT ASSEMBLÉ	JOINT CORRECTEMENT ASSEMBLÉ	JOINT INCORRECTEMENT ASSEMBLÉ	JOINT INCORRECTEMENT ASSEMBLÉ
DÉCALAGE POSITIF (PRÉFÉRÉ) AVEC CONTACT AUX PATINS DE BOULONS	DÉCALAGE NEUTRE AVEC CONTACT AUX PATINS DE BOULONS	DÉCALAGE NÉGATIF	JEU ENTRE PATINS DE BOULONS

Grossissement des détails pour plus de clarté

- Il peut y avoir des décalages « négatifs » au niveau des patins de boulons lorsque les écrous n'ont pas été serrés uniformément : il y a alors excès de serrage d'un côté et manque de serrage de l'autre côté. En outre, il peut y avoir des décalages « négatifs » lorsque les deux écrous n'ont pas été assez serrés.

DIRECTIVES D'INSTALLATION INITIALE DES RACCORDS MÉCANIQUES DE TYPE 107H/107N

⚠ AVERTISSEMENT



- S'assurer que le système n'est plus sous pression et entièrement vidé avant de démonter les raccords.

Ne pas suivre cette directive peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

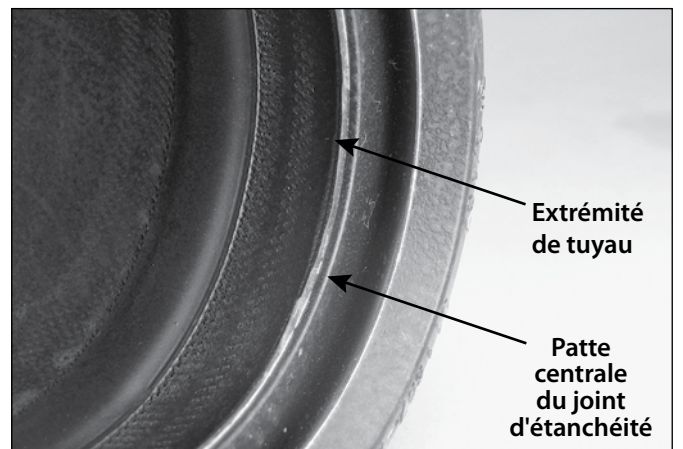
Du fait que les demi-corps du raccord mécanique épousent le diamètre extérieur des tuyaux ou pièce d'accouplement lors d'une première installation, il peut ne pas être possible d'installer directement les tuyaux ou pièce d'accouplement dans le raccord lors d'une réinstallation. Dans ce cas, réinstaller le raccord mécanique en suivant les étapes ci-après.

1. S'assurer que le système n'est plus sous pression et entièrement vidé avant de démonter les raccords.

2. Effectuer les étapes 2 et 3 du chapitre « Directives d'installation initiale des raccords mécaniques de type 107H/107N ».



3. **POUR LA REPOSE DES RACCORDS DE TYPE 107H/107N, LUBRIFIER LE JOINT :** Appliquer un film mince de lubrifiant Victaulic ou de lubrifiant à base de silicone sur les lèvres de scellement du joint d'étanchéité ainsi que sur sa surface externe. L'apparence terne et blanchie du joint est normale après utilisation.



4. **INSTALLATION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ :** Insérer l'extrémité rainurée d'un tuyau ou la pièce d'accouplement dans le joint d'étanchéité jusqu'à ce qu'il y ait contact avec la patte centrale du joint.

Raccords mécaniques QuickVic® rigides pour tuyauteries en acier

TYPES 107H ET 107N



5. ASSEMBLAGE DU TUYAU OU PIÈCES D'ACCOUPLAGE DANS LE COUPLAGE : Aligner les deux extrémités rainurées des tuyaux ou pièces d'accouplement. Insérer l'autre pièce d'accouplement ou extrémité de tuyau dans le joint jusqu'à ce qu'il y ait contact avec la patte centrale du joint. **REMARQUE :** Vérifier qu'aucune partie du joint d'étanchéité ne dépasse dans la rainure de l'un ou l'autre des tuyaux ou pièces d'accouplement.



6. POUR FACILITER LE RE-MONTAGE : Insérer un boulon dans les demi-corps et visser l'écrou sur le boulon, sans serrer, pour permettre le « pivotement » comme illustré ci-dessus. **REMARQUE :** Ne pas dévisser l'écrou hors de l'extrémité du boulon.



7. INSTALLATION DES DEMI-CORPS : Installer les demi-corps sur le joint d'étanchéité. S'assurer que les épaulements des demi-corps sont bien engagés dans les rainures des deux tuyaux ou pièces d'accouplement.



8. INSTALLATION DE L'AUTRE BOULON ET ÉCROU : Installer l'autre boulon et visser l'écrou à la main sur celui-ci. **REMARQUE :** Vérifier que le collet ovale de chaque boulon est bien assis dans son trou de boulon.

9. SERRAGE DES ÉCROUS : Terminer l'assemblage avec les étapes 6 et 7 des « Directives d'installation initiale des raccords mécaniques de style 107H/107N ».

DIRECTIVES D'UTILISATION D'UNE CLÉ À CHOCS

⚠ AVERTISSEMENT

- Les écrous doivent être serrés uniformément en alternant, jusqu'à ce qu'il y ait contact métal sur métal aux patins de boulons. Pour les raccords mécaniques à patins obliques, les décalages aux patins de boulons doivent être égaux pour obtenir des joints de tuyauteries rigides.
- NE PAS poursuivre le fonctionnement de l'outil à chocs une fois que les repères d'installation visuels du raccord sont à la bonne position.

Autrement, il peut y avoir pincement du joint d'étanchéité et endommagement du raccord, entraînant un défaut de joint, des blessures graves ou des dégâts matériels.

La vitesse d'assemblage permise par une clé à chocs peut nécessiter plus de précautions pour un serrage uniforme des écrous, en alternant jusqu'à ce que l'assemblage soit correctement terminé. Toujours se reporter aux directives particulières de produit Victaulic pour connaître toutes les exigences d'installation.

Lorsqu'il utilise un outil à chocs, l'installateur ne ressent pas directement la douille ou le couple et n'a donc pas une bonne idée du serrage de l'écrou. Comme certains outils à chocs ont une forte puissance, il est important de bien connaître son outil afin d'éviter d'endommager ou de rompre les boulons ou les patins de boulons lors de l'installation.

NE PAS poursuivre le fonctionnement de l'outil à chocs une fois que les repères d'installation visuels du raccord sont à la bonne position.

Si le bloc-piles de l'outil à chocs est déchargé ou si l'outil ne fournit pas sa pleine puissance, un autre outil ou bloc-piles doit être utilisé jusqu'à ce que les repères d'installation soient visibles.

Faire des essais de montage avec la clé à chocs et vérifier le serrage avec une clé à douille ou dynamométrique pour connaître la puissance de la clé à chocs. En utilisant la même méthode, vérifier périodiquement le serrage d'autres écrous tout au long de l'installation.

Pour une utilisation appropriée et sécuritaire d'une clé à chocs, toujours se reporter aux directives d'utilisation du fabricant de l'outil. En outre, vérifier que l'on utilise des douilles ayant la bonne résistance (aux chocs) pour l'installation des raccords.

Pour les coordonnées détaillées, consulter le site www.victaulic.com

I-107H/107N-FRC 4734 REV. D MISE À JOUR 08/2013 Z000107000
VICTAULIC ET QUICKVIC SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DE VICTAULIC COMPANY. © VICTAULIC COMPANY, 2013. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

I-107H/107N-FRC